

تعرف على حقوقك! كيفية التقدم بطلب للحصول على سكن ممول من الولاية في مدينة نيويورك إذا كان لديك سجل في النظام القانوني الجنائي

إذا كنت ترغب في التقدم بطلب للحصول على سكن ممول من الولاية في مدينة نيويورك ولديك سجل في النظام القانوني الجنائي، فاعلم أنه لديك حقوقًا وحمايات قانونية. وإذا كنت تقيم خارج مدينة نيويورك، فيرجى مراجعة المعلومات العامة المتوفرة في صفحة "تعرف على حقوقك في السكن الممول من الولاية" عبر زيارة الرابط التالي: <https://hcr.ny.gov/info-justice-involvement>.

قبل إجراء فحص الخلفية الجنائية، يجب على أصحاب العقارات/الملاك إبلاغك بنيتهم في القيام بذلك (قد ترى ذلك في طلب السكن)، ويجب عليهم أولاً النظر في أهليتك العامة (أي قدرتك على الوفاء بشروط البرنامج والإيجار). بعد ذلك، يجب على أصحاب العقارات/الملاك عرض وحدة سكنية لك، بشرط أن يتم فحص الخلفية الجنائية، و/أو إذا تم اكتشاف معلومات جديدة أو غير صحيحة.

إذا قام أصحاب العقارات/الملاك بإجراء فحص للخلفية الجنائية، فيجب أن يرسلوا نسخة مطبوعة إليك توضح التفاصيل المتعلقة بالخلفية الجنائية ويمنحوك مهلة ١٠ أيام عمل لتقديم معلومات إضافية. ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أدلة على إعادة التأهيل مثل التطوع أو العمل أو إعادة التأهيل، أو شهادات من صاحب العمل أو رجال الدين، أو إثباتات على وجود أخطاء في التقرير. (يرجى الاطلاع على الإرشادات أدناه لمزيد من التفاصيل).

ويجب أن يجري أصحاب العقارات/الملاك تقييمًا فرديًا قبل رفض طلب المتقدم بناءً على سجله في النظام القانوني الجنائي، حيث يتم أخذ أي إدانات قابلة للمراجعة بعين الاعتبار، إلى جانب كافة المعلومات الإضافية التي قدمتها في الوقت المناسب.

يمكن لأصحاب العقارات/الملاك النظر فقط في بعض الإدانات (دون النظر في الاعتقالات المعقّلة). وتشمل هذه الإدانات:

١. إدانات الجرح التي وقعت في غضون عام واحد قبل النظر في طلب الوحدة؛
٢. إدانات الجنايات التي وقعت في غضون ٥ سنوات قبل النظر في طلب الوحدة؛
٣. إدانة أدت إلى السجن، بشرط أن يكون قد تم إطلاق سراح مقدم الطلب من السجن في غضون سنة واحدة قبل النظر في طلب الوحدة؛
٤. أي إدانة مسجلة في سجل الجرائم الجنسية في نيويورك، أو السجل الفيدرالي للجرائم الجنسية، أو في أي سجل في ولاية قضائية أخرى حيث يُطلب من الفرد التسجيل كمجرم جنسي.

لا يمكن لأصحاب العقارات/الملاك أخذ الأمور التالية في الاعتبار عند مراجعة طلبك:

١. جميع الاعتقالات المعقّلة (بما في ذلك تلك التي تم تأجيلها مع توقع أن يتم إسقاط التهم بعد فترة معينة (ACOD))؛
٢. الاعتقالات أو الاتهامات الجنائية السابقة التي تم حلها لصالحك؛
٣. الأحكام الصادرة بحق مرتكبي جرائم الأحداث؛
٤. الإدانات بالجرائم التي ارتكبت قبل بلوغك سن ١٨ عامًا؛
٥. الإدانات التي تم ختمها، أو إعفاؤها بالعمو، أو تمّ إلغاؤها بعد الاستئناف، أو تمّ إبطالها، أو خضعت لعمو تنفيذي، أو تمّ شطبها أو محوها أو إلغاؤها قانونيًا؛
٦. الإدانات التي تمّ إصدار شهادة إعفاء من القيود القانونية بشأنها؛
٧. إدانة بارتكاب مخالفة، أو ما يعادل (١) إلى (٦) من ولاية قضائية أخرى؛
٨. أي اعتقالات معقّلة لم تسفر عن إدانة؛
٩. الإدانات التي لم تتضمن عنفًا جسديًا أو تهديدًا للأشخاص أو الممتلكات، أو لم تؤثر على الصحة والسلامة العامة للآخرين؛
١٠. الإدانات التي وقعت في ولاية أو منطقة قضائية أخرى، وكان الفعل المرتكب سيكون قانونيًا لو حدث في مدينة نيويورك، وتشمل: (أ) السعي للحصول على رعاية إنجابية أو تأكيد الهوية الجندرية أو تقديمها أو تسهيلها، كما هو مذكور في القسم ١٠-١٨٤.١ من القانون الإداري لولاية نيويورك؛ (ب) الانخراط في "نشاط صحي محمي قانونًا" وفقًا لما هو محدد في القسم ١٧.٥٧٠ من قانون الإجراءات الجنائية لولاية نيويورك؛ (ج) حيازة القنب التي لا تشكل جنابة في ولاية نيويورك.

يجب على أصحاب العقارات/الملاك النظر في أي معلومات قدمتها في الوقت المناسب والتي تُحدد أي أخطاء في سجلك الجنائي، بالإضافة إلى أي معلومات إضافية أو مخففة تدعم طلبك، بما في ذلك أدلة على إعادة التأهيل وحسن السلوك. يمكن أن تشمل أدلة إعادة التأهيل وحسن السلوك، على سبيل المثال لا الحصر:

١. المشاركة في برامج إعادة تأهيل من المخدرات أو الكحول؛
٢. الالتحاق وإكمال أنواع أخرى من برامج إعادة التأهيل؛
٣. الحصول على شهادة حسن السيرة والسلوك أو أي وثيقة أخرى تثبت التزامك بالسلوك الجيد خلال فترة سجنك؛
٤. البحث عن وظيفة والاحتفاظ بها بعد الإدانة أو الإفراج عنك من السجن؛
٥. سجل إيجاري جيد (يرجى ملاحظة أنه يمكنك تقديم مراجع إيجابية من مُلاك العقارات السابقين أو مقدمي الإسكان، ولكن لا يجوز معاقبتك إذا لم تقدمها)؛
٦. إذا واجهت صعوبة في العثور على عمل، يمكنك تقديم دليل على استثمار وقتك بشكل منتج (يرجى ذكر أمثلة، بما في ذلك أي مشاركة مجتمعية أو عمل تطوعي)؛
٧. رسائل توصية من أفراد في المجتمع؛
٨. وصف أو سرد معلومات تشرح الظروف التي ارتكبت فيها الجريمة، وما حدث منذ ذلك الحين، مما قد يخفف من شدة الإدانة؛
٩. أي عوامل أخرى تعكس جهودك في إعادة التأهيل وأسلوب حياتك وقد تكون ذات صلة؛
١٠. دليل على أي أخطاء في السجلات الجنائية التي حصل عليها المالك أو الوكيل الإداري.

إذا تم رفض طلبك بسبب خلفيتك في النظام القانوني الجنائي، فيجب أن تحصل على: (١) نسخة مكتملة من ورقة عمل NYSHCR لتقييم سجل مقدم الطلب في النظام القانوني الجنائي في ما يتعلق بالإسكان الممول من الولاية في مدينة نيويورك، والتي تحتوي على شرح مكتوب لكيفية تأثير الإدانة على المصلحة التجارية المشروعة لصاحب العقار/المؤجر، وكيف تم (أو لم يتم) أخذ المعلومات الإضافية التي قدمتها في الاعتبار عند اتخاذ القرار. (٢) نسخة من المعلومات التي تمت مراجعتها. (٣) ١٠ أيام عمل لاستئناف القرار. (٤) [إشعار الإسكان العادل في مدينة نيويورك](#).

إذا كنت تعتقد أن صاحب العقار/المؤجر لم يتم بتقييم طلبك بشكل عادل ورفض منحك السكن دون مبرر، يمكنك التواصل مع مكتب الإسكان العادل والمنصف التابع لقسم ولاية نيويورك للإسكان وتجديد المجتمع عبر البريد الإلكتروني feho@hcr.ny.gov للحصول على المساعدة. لمزيد من المعلومات، يمكنك زيارة الرابط التالي:

<https://hcr.ny.gov/marketing-plans-policies#credit-and-justice-involvement--assessmentpolicies>